

377173-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Vozila za posebne namjene – Bau und Lieferung von 2 Stück Rillenschienenreinigungsfahrzeugen auf der Basis eines Kraftfahrzeuges

OJ S 104/2026 02/06/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Roba

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Dresdner Verkehrsbetriebe AG

E-pošta: sybille.albrecht@dvbag.de

Pravni oblik kupca: Javno poduzeće

Djelatnost naručitelja: Usluge gradske željeznice, tramvaja, trolejbusa ili autobusa

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Bau und Lieferung von 2 Stück Rillenschienenreinigungsfahrzeugen auf der Basis eines Kraftfahrzeuges

Opis: Bau und Lieferung von 2 Stück Rillenschienenreinigungsfahrzeugen auf der Basis eines Kraftfahrzeuges

Identifikacijska oznaka postupka: ff359b86-1a93-4c2d-872e-9080e7108745

Interna identifikacijska oznaka: 2026-00103

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 34114000 Vozila za posebne namjene

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Trachenberger Str. 40

Grad: Dresden

Poštanski broj: 01129

Zemlja – podregija (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Busbetriebshof Gruna, Tiergartenstraße 96, 01219 Dresden

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y0CMK3V# Für die Bearbeitung des Vergabeverfahrens ist es notwendig, personen- und firmenbezogene Daten, wie z. B. Kontaktdaten und Referenzen zu erheben, elektronisch zu speichern und zu verarbeiten. Die personenbezogenen Daten werden vertraulich behandelt, nicht für andere Zwecke eingesetzt oder an Dritte weitergeleitet. Hierzu werden die Unterlagen inkl. der zugehörigen personenbezogenen Daten zur Gewährleistung der Ordnungsmäßigkeit und Nachvollziehbarkeit für 25 Jahre digital archiviert. Nach Ablauf der Archivierungsfrist werden die Daten unwiderruflich gelöscht. Sämtliche Unterlagen zu diesem Vergabeverfahren sind

direkt, kostenfrei und ausschließlich per Download unter dem in dieser Auftragsbekanntmachung angegebenen Link abrufbar. Auch alle weiteren Informationen wie Änderungen der Vergabeunterlagen, Beantwortung von Fragen oder sonstige verfahrensrelevante Informationen werden ebenfalls unter dem Link zum Download zur Verfügung gestellt. Auftretende Fragen zu den Vergabeunterlagen sind unverzüglich elektronisch und in Schriftform über die Vergabepattform zu stellen. Eine Beantwortung der Fragen erfolgt zeitnah, spätestens jedoch 7 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist. Der Auftraggeber behält sich vor, Fragen, die der angegebenen Kontaktstelle danach vorliegen, nicht zu berücksichtigen und nicht zu beantworten. Bis zum Ablauf der Angebotsfrist ist der Wirtschaftsteilnehmer verpflichtet, regelmäßig und selbstständig auf zur Verfügung gestellte, geänderte oder zusätzliche Dokumente zu achten. Ein separater Hinweis durch die Vergabestelle erfolgt nicht. Angebote, welche nicht auf dem letzten Stand der Vergabeunterlage erstellt wurden, können nicht berücksichtigt werden.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/25/EU
sektvo -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Bau und Lieferung von 2 Stück Rillenschienenreinigungsfahrzeugen auf der Basis eines Kraftfahrzeuges

Opis: Bau und Lieferung von 2 Stück Rillenschienenreinigungsfahrzeugen auf der Basis eines Zwei-Wege-Fahrzeuges, welches für die Reinigung von Schienen, Schienenrillen, Weichenkästen und Schienenentwässerungsanlagen zum Einsatz kommt. Der Einsatz der Fahrzeuge muss sowohl auf der Straße als auch schienengebunden im gesamten Streckennetz der DVB AG auch unter niedrigen Bauwerken (unter Brücken mit Fahrdrathöhe 4,05 m über SOK), engen Kurven und schmalen Straßen möglich sein. Basis Zweiachs-Fahrgestell: - Radstand: ca. 4 200 mm; - Fahrzeug- bzw. Spurbreite bezogen auf Radaussenkanten: max. 2 300 mm; - Fahrzeuglänge: max. 6.500 mm; - Fahrzeughöhe: 3 200 mm, im eingeleisten Zustand max. 3 700 mm; - zulässiges Gesamtgewicht: ca. 14 t. Reinigungs-/Saugeinrichtung: - Saugleistung mind. 12 000 m³/h; - Schmutzbehältervolumen: mind. 4 m³; - Frischwasservorrat mit mindestens 1,25 m³ Schienenführung /Schienenfahreinrichtung: - Spurweite: 1 450 mm; - kleinster befahrbarer Kurvenradius: 17 m (muss vorwärts wie rückwärts befahren werden können); - Bodenfreiheit mit angehobener SFE mind. 160 mm; - Befahrbarkeit von Berg - und Gefällstrecken: max. Steigung von 8,1 % (müssen ohne Einschränkung in beide Richtungen befahrbar sein) Einhaltung der im EG-Wirtschaftsbereich gültigen Vorschriften, anerkannten sicherheitstechnischen Regeln und StVO/StVZO, Unfallverhütungsvorschriften BG, Zulassungsbescheinigung Teil 2 oder Einzelgenehmigung nach § 13 EG-FGV inklusive ggf. notwendiger Ausnahmegenehmigungen, Standsicherheits- und Bremsberechnungen gemäß BO Strab, Nachweis der Entgleisungssicherheit, dynamische Hüllkurven des Gesamtfahrzeuges zur Abnahme durch die TAB.

Interna identifikacijska oznaka: 2026-00103

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 34114000 Vozila za posebne namjene

Opcije:

Opis opcija: - hydrostatischer Fahrtrieb des Basisfahrzeuges unter Beachtung des zul. Gesamtgewichtes - Sifa - Einrichtung - für die Reinigung von Weichen- und Schienenentwässerungskästen ein 270 Grad schwenkbarer Saugausleger; seitliche Reichweite ca. 3 - 4 m pneumatisch betätigt - eine am Fahrzeugheck montierbare Saug-/Kehreinheit zur Aufnahme von Bremssand, dafür Wegfall des Saugauslegers - zusätzlicher Schmutzwassertank am Fahrzeugbug mit separater Entleerungsmöglichkeit (sog. Gülleschieber) und Reinigungsöffnung - zusätzlicher Frischwassertank hinter Fahrerhaus - Druckerhöhung der Schienenführung der Vorderachse zum Befahren von 16 m Gleisbögen - Wartungs- und Servicevertragsentwurf (Laufzeit 8 Jahre)

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Trachenberger Str. 40

Grad: Dresden

Poštanski broj: 01129

Zemlja – podregija (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Busbetriebshof Gruna, Tiergartenstraße 96, 01219 Dresden

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 20/10/2026

Datum završetka trajanja: 31/05/2029

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 0

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za zahtjev za sudjelovanje

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Specifični godišnji promet

Opis kriterija odabira: - Angaben zum Umsatz des Unternehmens in den letzten 5 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen; - Zahl der in den letzten 5 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal; - Angaben zu dem im Projekt für die Aufsicht und Leitung vorgesehenen Personal siehe Formblatt in Vergabeunterlage (Eigenerklärung zur Eignung)

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Mit dem Teilnahmeantrag ist eine schriftliche Eigenerklärung in deutscher Sprache vorzulegen siehe Formblatt in Vergabeunterlage (Eigenerklärung zur Eignung). Diese beinhaltet unter anderem folgende Angaben zur persönlichen Lage über: - Nichtvorliegen von zwingenden und fakultativen Ausschlussgründen gemäß §§ 123 und 124 GWB, - Eintragung im Handelsregister, Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft, - Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung. Sofern erforderlich, sind Nachweise nach § 125 GWB dem Teilnahmeantrag beizulegen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zur Beurteilung der Eignung beizuziehen (wie z. B. einen Gewerbezentralregisterauszug). Alternativ zur Erklärung können entsprechende Nachweise (Kopie) mit dem Teilnahmeantrag eingereicht werden.

Kriterij: Reference na određene isporuke

Opis kriterija odabira: Leistungen in den letzten 5 Geschäftsjahren, die mit dem Bau von mindestens einem vergleichbaren Fahrzeug, welches erfolgreich ausgeliefert wurde (einschließlich in diesen Dokumenten geforderten Angaben, Nachweisen, Erklärungen und Angabe der Einsatzorte) siehe Formblatt in Vergabeunterlage (Eigenerklärung zur Eignung)

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0CMK3V/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0CMK3V>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0CMK3V>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Opis financijskog jamstva: Sicherheit für die Vertragserfüllung und Mängelansprüche sind zu leisten.

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 02/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: siehe § 51 SektVO

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: siehe Vergabeunterlage

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

Financijski aspekti: Folgende Zahlungen können vereinbart werden: 1. Abschlagszahlung nach Lieferung des Grundfahrzeuges beim Fahrzeughersteller bzw. Fahrgestellumbauers 2.

Abschlagszahlung nach Teil-Abnahme Aufbau beim Aufbauhersteller 3. Abschlagszahlung nach Teil-Abnahme des Gesamtfahrzeuges beim Auftragnehmer bzw. Aufbauhersteller
Schlusszahlung nach Endabnahme nach Testbetrieb, Genehmigung auf Inbetriebnahme gemäß § 62 BOStrab durch die TAB des Freistaates Sachsen in Dresden

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Informacije o rokovima za preispitivanje: Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß §134 GWB darüber informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den Auftraggeber geschlossen werden. Bei Übermittlung per Fax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist 10 Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach Absendung der Information durch den Auftraggeber. Die Unwirksamkeit einer Beauftragung kann gemäß § 135 Abs. 2 GWB nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Dresdner Verkehrsbetriebe AG

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Dresdner Verkehrsbetriebe AG

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Dresdner Verkehrsbetriebe AG

Registracijski broj: DE140124030

Poštanska adresa: Trachenberger Str. 40

Grad: Dresden

Poštanski broj: 01129

Zemlja – podregija (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: UB Beschaffung & Logistik, Abteilung Einkauf

E-pošta: sybille.albrecht@dvbag.de

Tel.: 03518571262

Internet: <https://www.dvb.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Registracijski broj: DE287064009
Poštanska adresa: Braustr. 2
Grad: Leipzig
Poštanski broj: 04107
Zemlja – podregija (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Zemlja: Njemačka
Uloge ove organizacije:
Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Uloge ove organizacije:
TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: eb017367-b2e3-4841-a08d-7732dc686f61 - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 17
Datum slanja obavijesti: 01/06/2026 13:00:47 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 377173-2026
Broj izdanja SL S-a: 104/2026
Datum objave: 02/06/2026